

محضر اجتماع الهيئة العامة غير العادي  
لشركة آفاق للطاقة المساهمة العامة المحدودة  
والمنعقد بتاريخ 2024/02/28

عقدت الهيئة العامة لمساهمي شركة آفاق للطاقة المساهمة العامة المحدودة اجتماعها غير العادي في تمام الساعة الحادية عشرة صباحاً من يوم الأربعاء الموافق 2024/02/28 ومن خلال وسيلة الاتصال المرئي والإلكتروني (ZOOM) استناداً لأحكام قانون الشركات والتعليمات المعمول بها للشركات المساهمة العامة والشركات المساهمة الخاصة والشركات ذات المسؤولية المحدودة، للنظر في جدول الأعمال المُرسَل للسادة المساهمين.

ترأس الاجتماع المهندس ياسر المناصير نائب رئيس مجلس الإدارة ، الذي أعلن عن إفتتاح الاجتماع مرحباً بالسادة المساهمين ، السادة أعضاء مجلس الإدارة ، وبمندوب مراقب عام الشركات الاستاذ .

- في بداية الاجتماع أكد السيد رئيس الاجتماع على توفر النصاب القانوني لصحة الاجتماع ، حيث أعلن توفر النصاب القانوني وصحة الإجراءات القانونية لعقد الاجتماع ، كما أكد كذلك السيد رئيس الاجتماع على حضور عدد ( 6 ) مساهمين من أصل ( 1132 ) مساهم يحملون أسهم بالأصالة ( 99,040,334 ) وبالوكالة ( 16,563 ) أي ما مجموعه ( 99,056,897 ) والتي تمثل نسبة ( 90.052 % ) من رأسمال الشركة من مجموع أسهم الشركة البالغة (110000000) سهماً مسددة بالكامل.

كما حضر الاجتماع ثلاث أعضاء من مجلس الإدارة من أصل خمس أعضاء ، إضافة إلى مندوب مراقبة عام الشركات .

ثم بين السيد رئيس الاجتماع بأن آلية جمع وفرز الأصوات ستتم بشكل الكتروني ومن خلال نظام (ZOOM) ، وكذلك تعيين السيد رامز خوري كاتباً لوقائع الاجتماع حيث وافقت الهيئة العامة على ذلك.

لم ترد أية أسئلة من مساهمي الشركة من خلال الموقع الإلكتروني للشركة قبل موعد الاجتماع.

بعد ذلك شرعت الهيئة العامة في إستعراض بنود جدول الأعمال وفق ما يلي:-

أولاً: مناقشة توصيات الادارة بخصوص كفالة التزامات الشركة الأردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات والمملوكة بالكامل من الشركة ، بموجب اتفاقية القرض التي تم توقيعها بين الشركة الأردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات والسادة بنك لاندزبانك بادن ورتمبرغ :-

- حيث قررت الهيئة العامة الموافقة وبالإجماع على التوصية .

ثانياً: إنتخاب عضو مجلس إدارة جديد وتعيينه خلفاً للعضو المستقيل السادة البنك الاردني الكويتي

- حيث قررت الهيئة العامة الموافقة على تعيين السيد سعد الدجاني عضو مجلس ادارة

حيث قررت الهيئة العامة لمساهمي شركة آفاق للطاقة المساهمة العامة المحدودة المصادقة وبالإجماع على توصيات مجلس الإدارة والتي تم نقاشها بجدول الأعمال حسب الأصول .

رئيس الجلسة

ياسر المناصير



مندوب مراقب عام الشركات



كاتب الجلسة

رامز خوري



دائرة مراقبة الشركات  
دفعت رسوم حضور اجتماع

غمر عادي

بتاريخ 04-03-2024

بموجب وصل إلكتروني 2283307

Minutes of the Extra Ordinary General Assembly Meeting of Afaq for Energy Co Plc	محضر اجتماع الهيئة العامة غير العادي لشركة آفاق للطاقة المساهمة العامة المحدودة
At [11:00] on [Wednesday],[28/02/2024] the Extra Ordinary General Assembly of Afaq For Energy Co Plc (the “Company”) at (Head office) held its meeting pursuant to the invitation addressed from the Chairman of the Board of Directors.	في تمام الساعة [11:00] من صباح يوم [الأربعاء] الموافق [2024/02/28] اجتمعت الهيئة العامة غير العادية لشركة آفاق للطاقة المساهمة العامة المحدودة ("الشركة") في [مبنى الإدارة العامة] بناء على الدعوة الموجهة من رئيس مجلس الإدارة.
The meeting was attended by the shareholders listed in the schedule of attendance, representing (90.052%) of the Company's share capital and by the board members as per the attached schedule of attendance, thus making the meeting duly convened.	وقد حضر الاجتماع المساهمون المدرجة اسماؤهم في جدول الحضور والذين يمثلون (90.052%) من الاسهم المكونة لرأس مال الشركة. كما حضر الاجتماع أعضاء مجلس الإدارة المشار اليهم أدناه، وذلك حسب جدول الحضور المرفق بهذا الاجتماع، وبذلك يكون الاجتماع قانونياً.
The meeting was attended by Mr. (Amer Al- wreekat) representing the Companies Controller and by( Mr. Waleed Taha) representing the auditors of the Company.	لقد حضر الاجتماع السيد [عامر الوريكات] ممثلاً عن مراقب عام الشركات والسيد [وليد طه] ممثلاً عن مدقق حسابات الشركة.
The meeting was chaired by Mr. [Yasser Salem al-Manaseer], who has appointed [Ramiz Khoury] as secretary of the meeting.	ترأس الجلسة السيد [ياسر سالم المناصير] وعين [رامز خوري] كاتباً لها.
The general assembly has discussed the items included under the agenda of the meeting, and reference was made to the loan agreement entered into between Jordan Modern Oil & Fuel Services LLC, a subsidiary that is fully owned by the Company (“Borrower”) and Landesbank Baden-Württemberg (the “Bank”) that was signed by the Borrower on 31 October 2023 to obtain a loan in the amount not exceeding twenty one million three hundred ninety thousand (EUR 21,390,000) or its equivalent in the Jordanian dinars to finance a commercial contract to develop and expand the business and the activity of the Borrower, (the “Loan Agreement”).	تداولت الهيئة العامة البنود المدرجة على جدول أعمال الاجتماع، وتمت الإشارة إلى اتفاقية القرض التي تم الدخول بها بين كل من الشركة الاردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات ذ.م.م ، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل الشركة، ويشار لها بـ ("المقترض")، و السادة لاندز بانك بادن وورتمبرغ [Landesbank Baden-Württemberg] ("البنك") والتي تم توقيعها من قبل المقترض في تاريخ 31 تشرين اول 2023 لاقتراض مبلغ لا يتجاوز مقداره (EUR 21,390,000) واحد وعشرون مليوناً وثلاثمائة وتسعون ألفاً اليورو او ما يعادلها بالدينار الاردني لتمويل عقد تجاري يهدف لتطوير وتوسيع نشاط اعمال المقترض ("اتفاقية القرض").
It was noted that the Company has pursuant to the Loan Agreement, signed a fee letter on 31 October 2023 (the “Fee Letter”).	كما وتمت الإشارة إلى انه قامت الشركة بإبرام خطاب رسوم حسب احكام اتفاقية القرض في تاريخ 31 تشرين اول 2023 ("خطاب الرسوم").
It was noted that the financing mentioned above will be in the interest of the Company whereas the Borrower,	تمت الإشارة الى ان التمويل المذكور أعلاه يصب في مصلحة الشركة حيث ان المقترض المستفيد من القرض المذكور مملوك بالكامل من قبل الشركة .










the beneficiary of the loan, is fully owned by the Company.	
It was noted that the general assembly , after considering the terms and conditions of the Loan Agreement, covenants and events of default provided for under the Loan Agreement, the term of the loan, payment conditions, interest rates, commissions and the various obligations of the Borrower thereunder, as well as the security to be provided to the Bank, and after considering and reviewing the terms and conditions of the Fee Letter, resolved the following:	تمت الإشارة الى انه وبعد الاطلاع على شروط واحكام اتفاقية القرض بما في ذلك ودون حصر الإقرارات والتعهدات وحالات الإخلال التي تنص عليها اتفاقية القرض، ومدة القرض وشروط السداد وأسعار الفائدة والعمولات والتزامات المقرض بموجبها، وكذلك الضمانات المنوي تقديمها للبنك وبعد الاطلاع على ومراجعة احكام وشروط خطاب الرسوم، قررت الهيئة العامة ما يلي:
1. Approving that the Company guarantees all liabilities of Jordan Modern Oil & Fuel Services LLC (pursuant to the Loan Agreement and the fee letter including, but not limited to, the interest, fees and all other amounts and liabilities pursuant to the Loan Agreement and the Fee Letter.	1. الموافقة على قيام الشركة بكفالة كافة التزامات الشركة الاردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات ذ.م.م بموجب اتفاقية القرض وخطاب الرسوم بما في ذلك دون حصر الفوائد والرسوم وكافة المبالغ والالتزامات الأخرى بموجب اتفاقية القرض وخطاب الرسوم.
2. Approving the terms and conditions of the guarantee agreement, a close to final draft of which was presented to the general assembly (the "Guarantee Agreement"), and	2. الموافقة على شروط واحكام اتفاقية الكفالة والتي تم تقديم مسودة اقرب ما تكون للصيغة النهائية منها للهيئة العامة ("اتفاقية الكفالة") و
3. Ratifying the Fee Letter and the execution of same by Mr. Ramiz Khoury on behalf of the Company, approving the terms and conditions of the Fee Letter and confirming that the Fee Letter, in its entire terms and provisions, is binding on the Company as of the date of signature thereof.	3. اجازة خطاب الرسوم واجازة توقيعه من قبل السيد رامز خوري بالنيابة عن الشركة والموافقة على كافة شروطه واحكامه والتاكيد بان خطاب الرسوم بكافة شروطه واحكامه ملزما للشركة من تاريخ ابرامه.
4. Authorizing the Company's board of directors to appoint the authorized signatories to sign for and on behalf of the Company on the Guarantee Agreement and any other documents, amendments, letters, notices, instruments, agreements, applications, forms, contracts, deeds, arising out of and/or related to the Guarantee Agreement.	4. تفويض مجلس ادارة الشركة بتعيين المفوضين بالتوقيع بالنيابة عن الشركة لتوقيع اتفاقية الكفالة وأي وثائق وتعديلات وكتب واشعارات وسندات واتفاقيات وطلبات ونماذج وعقود وصكوك ناتجة عن و/أو تتعلق باتفاقية الكفالة.
The chairman of the meeting announced its end at [11:10]	وفي تمام الساعة [11:10] أعلن رئيس الجلسة انتهاءها.

Chairman of the Meeting Name: Yasser Salem al- Manaseer	Signature التوقيع	رئيس الجلسة الاسم: ياسر سالم المناصير
		

   A.O. 

Secretary of the Meeting Name: Ramiz Anton Khoury	Signature التوقيع	كاتب الجلسة الاسم: د رامز انطون خوري
Representative of the Company's Controller Name: Amer Al- wreekat	Signature التوقيع	ممثل مراقب عام الشركات الاسم: عامر الوريكات
Representative of the Company's Auditors Name: Waleed Mohammad Taha	Signature التوقيع	ممثل مدقق حسابات الشركة الاسم: وليد محمد طه
Names of Board Members attending Name: Abdel Rahman Obaid Name: Dr. Ramiz Anton Khoury	Signature التوقيع	أسماء أعضاء مجلس الإدارة الحاضرين الاسم: م. عبد الرحمن عبيد الاسم: د. رامز انطون خوري

دائرة مراقبة الشركات  
دفعت رسوم حضور اجتماع  
غير عادي  
بتاريخ 04-03-2024  
بموجب وصل إلكتروني 2283307